

Rete an sekirite nan travay.

- ✓ Di yon ko-travayè oswa sipèvizè ou sou sitiyasyon an epi mande poul kontakte polis nan yon ijans.
- ✓ Mande yon moun pou ekran apèl ou.
- ✓ Ou dwe okouran de anviwònman ou pandan antre ou ak depa ou chaj jou.
- ✓ Varye wout la nan transpò ou.
- ✓ Kenbe yon kopi lòd pwoteksyon ou avèk ou
- ✓ Bay sekirite ak/oswa resepsyonis la yon foto abizè a.
- ✓ Mande pou yo deplase sal biwo ou oswa biwo ou nan yon kote ki an sekirite.
- ✓ Mande èd nan *pwogram Asistans anplwaye a* oswa depatman resous imèn ou.
- ✓ Pote yon bagay ki fè bwi (tankou siflèt, alam, telefòn selile, elatriye) avèk ou pou w rele èd.

Lwa federal, Lwa Eta a, ak local yo entèdi diskriminasyon ki baze sou estati ou kòm yon viktim vyolans domestik.

Sonje, yon *Avoka Viktim* toujou disponib pou pale avèk patwon ou nan non ou.

NYPD ede dè milye de viktim vyolans domestik ak fanmi yo chak ane.

**Pa rete tann.
Cache èd Jodi a.**

Kontakte *Ofisye Vyolans domestik* oswa *Avoka Viktim yo* nan biwo polis lokal ou oswa PSA.

Pou ijans, rele “911.”

Vizite www.nyc.gov/nychope
Rele 24 èdtan liy Vyolans Domestik NYC:
1 (800) 621-HOPE (4673)
TTY: 1 (866) 604-5350



VYOLANS DOMESTIK

**PLANIFIKASYON
SEKIRITE**

Eske ou gin yon **plan pou pwoteje tèt ou ak fanmi ou** kont vyolans domestik ?

Fè atansyon.
Nou la pou ede.

Fè atansyon. Pa rete tann. Cache èd Jodi a..



NYPD
New York City Police Department

STEP 1: Fè yon Plan Sekirite.

Anpil viktim vyolans domestik jwenn li itil pou fè yon **plan sekirite**. Kontakte *Ofisye Prevansyon Vyolans Domestik* oswa *Avoka Viktim yo* nan biwo polis lokal oswa PSA pou **devlope yon plan sekirite ki pwepare pou bezwen ou yo**.

Isit la se kèk rekòmandasyon pou kòmanse:

- **Rele “911”** si abizè a vinn vyolan.
- Mande **vwazen, zanmi** oswa **fanmi** pou intèvni oswa rele “911” si yo tande diskite oswa bri byen fò.
- Itilize **bagay ki fè bwi** (tankou **siflè** oswa alam pèsònèl) pou konvoke asistans.
- Chwazi yon **mo kòd** ou ka itilize ak zanmi ak fanmi kòm yon alèt pou yo rele pou èd.
- Jwenn yon **Lòd pou Pwoteksyon**.
- Kembe kopi **dokiman enpòtan** nan yon kote ki an sekirite.
- Si abizè a vin vyolan, evite antre nan chanm san egzibisyon miltip.
- **Pa** pataje plan sekirite ou ak nenpòt moun ki ta ka pataje li ak abizè a..
- **Pratike plan chape** ou ak pitit ou yo, ak kòman pou fè yon apèl nan telefòn.

STEP 2: Prepare w pou w Kite

Prepare yon **sak sove** nan ka ou **bezwen kouri chape anba abizè a**. Kite li nan yon **kote ki an sekirite** lwen kay la. Konsidere konfyè li nan yon **zanmi pwòch** oswa bay **relatif** ou kenbe.

Atik Ou Ta Dwe Gen Ladan Yo

- Yon chanjman nan rad pou ou ak pitit ou yo.
- Lajan, liv chèk, Kat ATM, kat kredi, elatriye.
- Pwodui ijyèn pèsònèl (tankou bwòs dan, deyodoran, bagay twalèt, elatriye.).
- Kouchèt, fomil, ak jwèt pou timoun ou yo.
- Yon liv adrès ak nimewo telefòn kontak yo.
- Yon seri de rezèv kle machin ou ak lakay ou.
- Medikaman.
- Fòm idantifikasyon (tankou lisans chofè, pèmi travay, kat vèt, batistè ak kat sekirite sosyal pou ou ak pitit ou).
- Kopi orijinal dokiman enpòtan (tankou lòd pwoteksyon, divòs, gad, oswa papyè enjonksyon, papyè asirans, machin, sante, oswa papyè asirans lavi, elatriye).
- Yon foto abizè a pou rezon idantifikasyon.

STEP 3: Rete an Sekirite

Si ou gen enkyetid sou sekirite lakay ou, kontakte biwo polis lokal ou oswa PSA pou yon **sondaj prevansyon krim gratis**. Notifye fanmi, zanmi, anplwaye, ak lekòl sitiyasyon ou.

Konsej Sekirite Itil

- ✓ Mete dokiman pou lokasyon, bòdwo telefòn, sèvis piblik ak nenpòt lòt dokiman nan non yon lòt moun.
 - ✓ Jwenn yon lòt nimewo telefòn ki pa sou lis.
 - ✓ Sèvi ak on bwat biwo (bwat postal) olye de adrès lari a pour resevwa lapòs, tckeke li pandan lè ki okipe yo.
 - ✓ Kenbe kopi Lòd Pwoteksyon sou ou, sou telefòn selile ou ak lakay ou.
 - ✓ Enstale pòt metal, yon lòt pòt femèn, ak alamèt pou fenèt yo.
 - ✓ Fè yon lòt moun depoze epi ranmase pitit ou yo nan lekòl la oswa nan lè visit nan tribinal.
- Evite vizite kote ou fwekante pandan ou te avèk abizè a.

**Rele “911” siw an danje
oswa si se Lòd
Pwoteksyon ou ki vyole.**